

CURRICULUM

Nombre: Gonzalo Soto M.

Nacionalidad: Panameño.

Fecha de Nacimiento: Diciembre 12 - 1944

Educación:

Ingeniero Químico Metalúrgico, UNAM, México D.F. - 1969

Maestría en Ingeniería Metalúrgica y Ciencia de los materiales, COPPE UFRJ, Brasil, 1978

Cursos de Doctorado completos en Ingeniería Metalúrgica y Ciencia de los materiales, COPPE, UFRJ, Brasil, 1981

Cursos de Posdoctorado en corrosión, fractura y soldadura, un año. Ingeniería Metalúrgica y Ciencia de los materiales, COPPE, UFRJ, Brasil, 1981

Cursos especiales (33)

-Administración, Dirección y manejo de proyectos. Dictado por: Fundación de Tecnología Industrial (FTI); American Management Association (AMA); INCAE. En Brasil, Costa Rica y Panamá. **8 cursos**

-Mantenimiento industrial en áreas de soldadura, electricidad, mecánica, fallas de metales, ensayos no destructivos. Control de derrames de petróleo. Dictado por: ASM, Universidad de Texas A & M y otros en Panamá y USA. **10 cursos**

- Soldadura: Inspección de soldadura y control de calidad y ensayos no destructivos. American Society of Metal. **4 cursos**

- Control de Corrosión, incluyendo: pintura, protección catódica, inhibidores, y básicos. Dictado por: ABRACO, FTI, ASM y NACE, en Brasil y USA. NACE Protección catódica niveles 1,2, 3; Basic Corrosion and AC Mitigation **11 cursos**

EXPERIENCIA:

1969 - 1970, ASARCO Mexicana, Coahuila, México. Operación y Mantenimiento de Planta sintetizadora de Zinc.

C.V. - Agosto 2005

G.Soto M.

1971 - 1976 Refinería Panamá, Colón, Panamá. Departamento de Mantenimiento - Sección de Inspección. Ingeniero en Inspección y Corrosión; Supervisor del Departamento de Inspección. Registro de inspección del equipo en general de la refinería, inspección de trabajos de soldadura y calificación de soldadores. Principalmente relacionado al control de corrosión, soporte del programa de mantenimiento preventivo.

El trabajo estaba totalmente relacionado a códigos internacionales: ASME, API, AWS, NACE, ANSI y otros.

1977-1978, COPPE - Universidad Federal de Río de Janeiro, RJ, Brasil. Laboratorios R & D. Programa de Ingeniería de los Materiales. Técnico del laboratorio de Preparación de Minerales.

1978 - 1980, Fundacao de tecnologia Industrial, RJ, Brasil. R&D Ingeniero Metalúrgico, corrosión y soldadura; Supervisor de corrosión. Investigación y elaboración de normas técnicas en la industria nacional de alcohol, para el uso del alcohol como sustituto de la gasolina como combustible de autos. Comité de Metalurgia para desarrollar un norma nacional en metalurgia y áreas relacionadas.

1981 - 1982, Northville Terminal Co. David, Chiriquí, Panamá. Ingeniero de Inspección y Diseño, control de corrosión y área metal/mecánica, durante la construcción del Oleoducto Transmisco en Panamá.

Senior engineer en diseño, inspección, control de calidad, especificaciones y procedimientos. Construcción en general y supervisión de la programación y inspección de la soldadura y Rayos X.

1982 - 1990, Pteroterminal de Panamá, Chiriquí y Bocas del Toro, Panamá. Departamento de Mantenimiento.

Superintendente de Inspección y diseño (5 años) y Superintendente de Mantenimiento en el área del Pacífico - Puerto Armuelles. Desarrollo de procedimientos y especificaciones. Administración de contratos arriba de 5 MM dólares en 3 años. Incluye Construcción Civil, trabajos mecánicos, contratos de pintura y mantenimiento en general. Supervisando 5 Ingenieros y 30 trabajadores de mantenimiento - electricistas, soldadores, mecánicos y misceláneos.

C.V. - Agosto 2005

G.Soto M.

1990 - 2005, AKMEL CORPORATION, S.A. Panamá, R.P. Asesoría e inspecciones a empresas petroleras y naviera. APSA, Astilleros Braswell; The Shell Co., TEXANT; EXXON Mobile; Chevron, Famm Antilles Ltda., Lockheed, OGDEN Av. Services Co., Panagas, Petroport, Petroleos Delta y Lloyd's y otras.

Asesoría y trabajos relacionados Protección catódica de tuberías, tanques y barcos, diseño, inspección, mantenimiento, pruebas, soldadura, evaluaciones, administración de contratos y desarrollo de especificaciones y dibujos.

OTRAS ACTIVIDADES

Universidad Tecnológica de Panamá, 1970 - 1988, Panamá y Chiriquí

Profesor de Termodinámica y Metalurgia, tiempo parcial.

Publicaciones Internacionales - 5- en control de corrosión.

Co. chairman en la Sección de Pinturas y Recubrimiento. Congreso de Corrosión, RJ, Brasil 1979.

NACE Cathodic protection specialist No. 6776 desde agosto del 2001

CURRICULUM VITAE

Nombre: *Albaya, Héctor César*

Nacionalidad: argentina

Lugar y fecha de nacimiento: Bahía Blanca, 30.03.1943

Documento de identidad: DNI 5.496.798

1. Estudios

Ingeniero Químico, Universidad Nacional del Sur (1969)

Bachiller, Colegio Nacional de Mar del Plata (1961)

2. Actividad Actual

Presidente de *Sistemas de Protección Catódica S.A.*, orientada a la provisión de materiales, ingeniería e instalaciones de protección catódica. Alguna de las áreas de especialización son las que se describen a continuación:

Tecnología de dispersores profundos recuperables sistema *Loresco* (Replaceable Deep Anode), con más de 500 instalaciones en todo el país, realizadas para empresas como Metrogas S.A., Gas Natural Ban S.A., Gas del Estado, Ecogas S.A., GasNor S.A., Transportadora de Gas del Norte S.A., Tecpetrol S.A., Litoral Gas S.A., entre las más importantes.

Evaluación de la integridad de revestimientos de cañerías enterradas, con técnicas de atenuación de corriente, CIPS (Close Interval Potential Survey) y DCVG (Direct Current Voltage Gradient).

Protección catódica de fondos de tanques de almacenamiento aéreos, con y sin membrana de contención (secondary containment), por sistemas que incluyen electrodos continuos de mixed metal oxide y perforaciones dirigidas.

Bases de datos desarrolladas especialmente para protección catódica (CPDM, Cathodic Protection Data Manager, de *Bass-Trigon Software, U.S.A.*).

Provisión de materiales manufacturados por sus representadas exclusivas *Loresco International* (desde 1982), *CerAnode Technologies International* (desde 1994), *M.C.Miller Instruments* (desde 1993), *Bass-Trigon Software* (desde 1993) y *Borin Manufacturing* (desde 1993).

3. Actividades Anteriores

1988-2001 Titular de Ing.Héctor C.Albaya, Sistemas de Protección Catódica

1983-1988 Socio Gerente de Protección Catódica S.R.L.

1978-1982 Socio Gerente de Albaya, Poggi y Asociados S.R.L.

1975-1978 Gerente Técnico de Lantor S.A., Ingeniería de Protección Catódica, con

obras y desarrollo.

1972-1975 Profesor Adjunto con dedicación exclusiva por concurso

en la cátedra de

Ingeniería Electroquímica, del Departamento de Qca.e

Ing.Qca. de la UNS.

1966-1972

Actividades académicas desempeñándose como Ayudante de Docencia Simple en Termodinámica, Asistente de Docencia con dedicación exclusiva en

Ing.Electroquímica, Profesor Adjunto con dedicación exclusiva en Físicoquímica I, y Profesor Adjunto Interino en Ing.Electroquímica.

4. Becas

Beclado por el Gobierno de la República Federal de Alemania (BRD) y la UNESCO para estudios vinculados a electroquímica y corrosión, desde el 01.05.70 al 30.10.71.

5. Trabajos Publicados

Durante su actividad académica (1970 a 1975) publicó artículos de la especialidad electroquímica y corrosión en revistas tales como: *Industria y Química* (1970), *Zeitschrift für Physikalische Chemie* (1972), *Corrosion Science* (1973) y *Corrosion* (publicación de la NACE, National Association of Corrosion Engineers, 1974).

Coautor del Manual *"Corrosión y Protección de Estructuras Metálica"*, Albaya H.C., Cobo O.A., Biblioteca Central Universidad Nacional del Sur, 1974.

Autor de *"Fundamentos de Corrosión e Introducción al Diseño de Sistemas de Protección Catódica"*, Albaya, H.C., publicado por la empresa Lantor S.A., 1975.

Coautor de la Patente de Invención N° 213.743 *"Composición y tratamientos térmicos de aleación de aluminio-zinc-estaño, y aluminio-zinc-índio, que muestran propiedades electroquímicas adecuadas para ser utilizadas como ánodos de sacrificio destinados a protección catódica"*, Stankevicius A., De Micheli E., Albaya H.C., Cobo O.A., 1978.

6. Cursos, Conferencias y Congresos

Ha dictado numerosos cursos y conferencias en el ámbito académico (Universidad de Mar del Plata, Universidad Nacional del Comahue, Universidad Tecnológica Nacional), así como en el empresario (Fate S.A., Petroquímica Gral Mosconi, Asociación Argentina de Electrotécnicos, AFNE, DEBA, Ipako, INTI, Asociación Argentina de Carreteras, CEARCOR, Centro de Estudios Argentinos para la Corrosión, Instituto Argentino del Petróleo, Institute for International Research Filial Buenos Aires, etc.)

Participó en Congresos de la especialidad electroquímica y corrosión con presentación de trabajos en numerosas oportunidades.

Participación activa en Congresos Anuales de NACE desde el año 1992 a la fecha.

7. Certificaciones Profesionales

Certificado por NACE como *"Cathodic Protection Specialist"*, #7420. Instructor de NACE para los cursos *Cathodic Protection CP Levels 1, 2 y 4*.

8. Sociedades Profesionales

IAPG, Instituto Argentino del Petróleo y el Gas, Vicepresidente de la Comisión de Corrosión, periodo 1999-2000

NACE, National Association of Corrosion Engineers, International, Trustee de la Filial Argentina para el período 1996-1999, miembro desde 1969. Vicepresidente de la Filial Argentina para el período 2003-2004.

A.A.C., Asociación Argentina de Corrosión, desde 1977.

A.A.I.Q., Asociación Argentina de Ingenieros Químicos, desde 1968.

9. Idiomas

Inglés y Alemán (lee, escribe y habla).

Nociones de italiano y francés.

09/2004

CATHODIC PROTECTION TESTER LEVEL 1

Este programa beneficiará a todos quienes sean responsable para observar, recordar y medir la efectividad del sistema de Protección Catódica incluyendo la Protección Catódica en el campo personal, técnicos y esos diseñadores de certificación como NACE Cathodic Protection Tester.

REQUISITOS

- Seis (6) meses de sólida experiencia en el área.
 - Título universitario o GED
 - Habilidad para ejecutar cuentas básicas en Calculadora. (simple algebras, fracciones y conversiones.
- Depositar el 50% el 27/10/2006

CONTENIDO TÉCNICO

- ✓ Entender lo básico de electricidad, leyes eléctricas, electroquímica y teoría de Corrosión y Protección Catódica
- ✓ Un entendimiento de polaridad relacionada con el fluido de corriente y la actividad del metal de la corrosión
- ✓ Prueba de conducta aislada e identificar el sistema corto en Protección Catódica
- ✓ Uso de prueba de instrumentos para ejecutar variedad de pruebas en el campo y tomar lecturas rectificadas.
- ✓ Instalar ánodos galvanizados e inducir pruebas
- ✓ Evadir lecturas y comprender el uso de los en rectificadores y ánodos
- ✓ Conocer celdas de referencias y su instalación, pruebas y requerimientos de seguridad
- ✓ Localización Básica de mapas, preparación de reportes incluyendo DOT.

QUE INCLUYE:

Este Curso incluye:

1. Un manual, el cual le sirve como referencia de trabajo en el lugar.
2. Un día de practica en el campo con todos los equipos y herramientas.
3. Certificado de asistencia por NACE Venezuela y un certificado aprobatorio por NACE Internacional.
4. Desayunos, almuerzo y café permanente.
5. Un año de membresía de NACE Internacional gratis (solo para los no miembros).

Para hacer efectiva su inscripción debe depositar en la Cta.Cte. #:

0108-0116-89-0100100054

Banco Provincial a nombre de **ASVENCOR, EDU** y enviar la copia del depósito para confirmar la inscripción.

- Entregar la planilla original del banco el primer día del curso.
- El efectivo en bolívares asegura su participación el cual debe cancelarse antes del **15/09/2007**

INSTRUCTORES

Hector Albaya
Argentina
Gonzalo Soto M.
Panamá

INVERSIÓN

Miembros NACE	6.100.000,00	
No Miembros NACE		6.350.000,00

La inversión NO incluye el IVA



Te invita a participar en el curso:



NACE Cathodic Protection Tester Level 1

Maracaibo, 01-06 de Octubre de 2007